



# Notre lutte pour le financement des services à domicile se poursuit!



Épluchette de blé d'inde du 8 septembre 2002 au parc St-Gabriel. Plus de 400 citoyennes de la Pointe ont participé à l'événement lançant notre campagne pour le financement des services à domicile.

Voici un court bulletin des dernières nouvelles dans la lutte pour le **financement des services à domicile** répondant aux besoins de la population.

Dans les dernières semaines nous avons mené plusieurs activités. Nous en faisons un bref survol dans les pages intérieures de ce petit numéro spécial de votre *Info-Clinique*.

Bonne lecture!

Here's a short news bulletin to keep you informed of the battle for additional financing of home care/support services.

We provide a brief overview of these activities in the insides pages of this special mini edition of Clinic Info. Enjoy your reading!

# The battle goes on for additional financing of home care services!



Com roast on September 8, 2002 in St. Gabriel Park. More than 400 citizens from the Pointe came out to the event that launched our campaign for adequate funding of home care services.

**D**ans les derniers mois, nous avons mené plusieurs activités:

- **Le 8 septembre:** Épluchette de blé d'Inde avec conférence de presse, en collaboration avec la Coalition Solidarité Santé;
- **Le 19 septembre:** Visite au Conseil d'administration de la Régie régionale de Montréal pour faire pression concernant la situation de sous-financement des services à domicile à Pointe-Saint-Charles.
- **Le 24 septembre:** Assemblée générale spéciale de la Clinique pour adopter les mesures budgétaires appropriées et un plan de lutte local.
- **Le 10 octobre:** Une grande marche dans le quartier, avec conférence de presse et envoi par huissier d'une carte postale géante au Ministre Legault, accompagnant un dossier complet de la situation.
- **Le 27 octobre:** Participation au lancement d'une campagne de visibilité à travers le Québec, avec la Coalition Solidarité Santé.

**Et ce n'est pas fini!**

## Ce qui s'en vient:

Actuellement, la Clinique fait signer des lettres de protestation pour envoyer à la Régie Régionale et au Ministre Legault, avec copie conforme au premier ministre Landry.

**Nous vous demandons de signer les deux**

**copies de ces lettres (ci-jointes) et de les faire parvenir à la Clinique** sur Centre ou sur Ash. Ou appelez (937-9251), on ira les chercher.

**On vous invite à une conférence de presse le 4 décembre** à 11h00 au bureau de la Protectrice des usagers en matière

de santé (500 Boul. René-Lévesque Ouest, coin Beaver Hall). Nous déposerons une plainte pour le manque de services publics de soutien à domicile.

**Rendez-vous à 10hrs au Métro Charlevoix, billets d'autobus fournis.**

La lutte se poursuit, elle n'est pas terminée. Vous pouvez aussi participer au comité de lutte ou donner un coup de main,

Solidairement,

Votre Clinique communautaire de Pointe St-Charles

**Pour information: Jacques Benoit: 937-9251, poste 6225**



*Joyeuse et bruyante manifestation du 10 octobre 2002 dans les rues de la Pointe. Tannés d'être toujours sans réponse, nous avons fait parvenir notre carte postale géante au ministre Legault par huissier...*

**What's coming:**

The Clinic is getting citizens to sign letters of protest which will be sent to Minister Legault, along with an official copy to Minister Landry. We ask that you sign the copies of these two letters (included) and that you drop them off at the Clinic on Ash Avenue or Centre Street, or you may call (937-9251) and we will pick them up.

**- You are invited to a press conference on December 4<sup>th</sup>, at 11:00 a.m. at the Office of the Health and Social Services Ombudsman (500 René-Lévesque West, corner of Beaver Hall), where we will lodge an official complaint regarding the lack of public home support services. Rendez-vous is at 10:00 a.m. at the Charlevoix Metro Station. Bus tickets will be provided.**

The battle goes on! You can also participate in the Comité de Lutte (Struggle Committee)

See you soon!

Your Point St. Charles Community Clinic

**For information: Jacques Benoit: 937-9251, ext.: 6225**



*A joyful and noisy demonstration in the streets of the Point on October 10. Tired of never receiving an answer, we had a giant post card sent to the Minister Legault, by bailiff...*

**September 8:** Corn Roast with press conference, in cooperation with the Solidarité Santé Coalition.

**September 19:** Visit to the Board of Directors of the Regional Health Board, as a pressure tactic, concerning the issue of lack of financing of home care/support services in Point St. Charles.

**September 24: A Special General Assembly of the PSC Community Clinic to adopt appropriate budgetary measures and a local battle plan.**

**October 10:** A March through the streets of Point St. Charles with a press conference and delivery, by a bailiff, of a giant postcard and complete dossier of the situation to Minister Legault.

**October 27:** Participation in the launching of a visibility campaign throughout Quebec, along with the Solidarité Santé Coalition.

**And that's not all!**

**D**uring the past two months we have carried out several planned activities: